

25 ■ MAIO ■ 2025

6º DOMINGO DA PÁSCOA



# Paróquia de Nossa Senhora da *Assunção*

COM MARIA, AO SERVIÇO DE CRISTO NO MUNDO



## Escritório Paroquial

Segunda a Sexta-Feira  
■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222  
olassumption.net

2602 S. Walnut Rd  
Turlock, CA 95380  
P O Box 2030  
Turlock, CA 95381

Pe. Larry Machado  
■ Pároco  
lmachado@stocktondiocese.org

Ashley Hendrex  
■ Administradora  
ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas  
■ Assistente Administrativa  
zfreitas@olassumption.net

Anna Vierra  
■ Coordenadora da Formação  
Religiosa  
avierra@olassumption.net

Dominique Germann  
■ Coordenadora dos Jovens e  
Jovens Adultos  
dgermann@olassumption.net

Taylor Drumonde  
■ Assistente Administrativa  
■ Coordenadora dos Casamentos  
tdrumonde@olassumption.net

Olivia Pears  
■ Coordenadora do VALER  
valer@olassumption.net

### COLECTA DOMINICAL:

META SEMANAL DE OFERTAS: \$13,500

5.18.25 Colecta Regular \$13,502.24

Apelo do Senhor Bispo Meta da Paróquia NSA: \$74.201

Total Recebido: \$64,932.50

6.1.25 Campanha de Comunicação Católica

### PRINCÍPIOS DE ADMINISTRAÇÃO CATÓLICA

† DAR AO SENHOR UMA PORÇÃO DOS NOSSOS

RENDIMENTOS

† DAR COM SACRIFÍCIO

† USAR O SEU ENVELOPE OR DAR PELA INTERNET

† 5% PARA A PARÓQUIA E 5% PARA A CARIDADE



### Missas

#### Segunda, Terça, Quinta e Sexta-Feira

+ 9 AM Português

#### Quarta-Feira

+ 6 PM Inglês

#### Sábado

+5:30 PM Inglês

#### Domingo

+9:30 AM Inglês

+ 11:15AM Português

+ 1:30 PM Missa Tradicional em Latim

+ 6 PM Inglês

### Confissões

Todas as Quintas-Feiras

■ 7 PM - 8 PM

Todos os Sábados

■ 5 PM - 5:30 PM

Primeiras Sextas-Feiras

■ 9:30 AM

Primeiros Sábados

■ 9 AM - 10 AM

Mensalmente durante ARMEE

■ 7 PM

### Adoração do Santíssimo Sacramento

Quintas-Feiras

■ 9:30 AM - 9 PM Primeira Igreja

Primeiras Sextas-Feiras

■ 9:30 AM - 5:30 PM Primeira Igreja

Primeiros Sábados

■ 9 AM - 10 AM Primeira Igreja

Mensalmente durante ARMEE

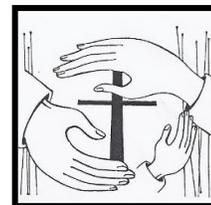
■ 7 PM



**BISHOP'S MINISTRY APPEAL**  
*Embracing Our Future with Hope*

Meta da Paróquia NSA: \$ 74.201

Ao olharmos para as nossas vidas e as muitas formas como Deus nos abençoou, devolvamos uma parte ao Apelo dos Ministérios do Senhor Bispo em gesto de agradecimento ao Senhor. O Apelo do Senhor Bispo ajuda a financiar os programas e serviços da Diocese. A nossa paróquia beneficia destes programas de muitas formas. Este ano, esperamos também financiar a manutenção contínua dos nossos edifícios e terrenos paroquiais. Se ainda não fez o seu compromisso de apoio anual como paroquiano/a para com os ministérios do Senhor Bispo, por favor, considere fazê-lo hoje. Os envelopes de compromisso e os boletins do Senhor Bispo encontram-se na mesa dos boletins. Obrigado pela vossa consideração em oração. Os cheques devem ser passados à ordem de BISHOP'S MINISTRY APPEAL TRUST.



### Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380  
valer@olassumption.net

Segunda, Terça, Quarta e Quinta-Feira

■ 2 PM - 6 PM

OUR LADY OF THE ASSUMPTION  
CATHOLIC CHURCH

# *Sacrament of Confirmation*

Please keep our Confirmandi in your prayers as they prepare to receive the Sacrament of Confirmation with Bishop Cotta on Tuesday, May 27th @6pm.

<b>Alicia Antrim</b>	<b>Maddox Gregorio</b>	<b>Jacob Moules</b>
<b>Ellie Avelar</b>	<b>Ryker Gregorio</b>	<b>Lukas Oliveira</b>
<b>Ceil Avila</b>	<b>Katelyn Greunke</b>	<b>Miriam Ortiz</b>
<b>Adrian Azevedo</b>	<b>Anessa Gutierrez</b>	<b>Lila Pimentel</b>
<b>Jack Azevedo</b>	<b>Joseph Gutierrez</b>	<b>Keston Punt</b>
<b>Wesley Bettencourt</b>	<b>Joseph Haley</b>	<b>Annabella Ramirez</b>
<b>Natalie Brasil</b>	<b>Tristyn Jimenez</b>	<b>Joshua Rodrigues</b>
<b>Claudia Cardenas</b>	<b>Alexander Lopes</b>	<b>Matthew Rodrigues</b>
<b>James Casey</b>	<b>Daniel Machado</b>	<b>Marilia Santos</b>
<b>Catherine Cole</b>	<b>Charlotte Marchy</b>	<b>Eoghen Schmidt</b>
<b>Mia Del Toro</b>	<b>Camila Mendoza</b>	<b>Cristiano Silva</b>
<b>Timothy Fillebrown</b>	<b>Hudson Meneses</b>	<b>Lucas Silva</b>
<b>Annette Garcia</b>	<b>Clare Meredith</b>	<b>Emma Tomas</b>
<b>Lyla Gomes</b>	<b>Gianna Monroe</b>	<b>Sawyer Wilson</b>
	<b>Livia Morris</b>	

## **Come, Holy Spirit,**

Fill the hearts of Your faithful, and kindle in them the fire of Your love.  
Send forth Your spirit and we shall be created, and You shall renew the face of the earth.  
O God, Who by the light of the Holy Spirit did instruct the hearts of the faithful,  
Grant that in this same spirit we may be truly wise  
and ever rejoice in His consolation.

Through Christ Our Lord.

Amen



# NEXT YOUTH GROUP EVENTS

Tuesday, June 3<sup>rd</sup>  
Summer Night  
6-8 PM

Tuesday, July 1<sup>st</sup>  
Breakfast Club  
9 AM Mass- 12 PM

Thursday, July 17<sup>th</sup>  
Breakfast Club  
9 AM Mass - 12 PM



All 8<sup>th</sup>-12<sup>th</sup> graders are welcome to our youth group!



## UPCOMING EVENTS

**SATURDAY, MAY 24<sup>TH</sup>**  
**VALLEY WIDE YOUNG ADULT MASS**  
Hosted here at OLA (6:45 PM Confessions, 7:30 PM Mass). After join us for a social + Singing Dancing Lessons.

## PAST EVENTS

Valley Wide Young Adult Mass  
Talks by Fr. Larry  
All Saints Day Party  
Corn Hole Tournament  
Bowling  
Memorial Day Hike

**MONDAY, MAY 26<sup>TH</sup>**  
**ANNUAL OLA YA GROUP MEMORIAL DAY HIKE**

Meet us here for 8 AM Mass + after, go on a coastal hike in Pacifica with other young adults + Fr. Larry. RSVP here: <https://linktr.ee/olayoungadults>

## OUR MISSION

To create community & provide opportunities to encounter Jesus, grow in faith, & learn about our Catholic faith. Single & married young adults; ages 18 and up. We meet the 1st and 3rd Fridays of the month.

**FRIDAY, JUNE 13<sup>TH</sup>**  
**VOLLEYBALL TOURNAMENT**  
Join Team OLA and compete! We will meet at a Turlock park.

**WEDNESDAY, JULY 2<sup>ND</sup>**  
**TALK BY FR. LARRY**  
Meet us in the Youth Room!



@ola\_youngadults  
Text olayoungadults to 84576 to join our group texts  
Email [dgermann@olassumption.net](mailto:dgermann@olassumption.net) with questions



**CHESTERTON ACADEMY**  
OF THE IMMACULATE CONCEPTION

May 2025

Elizabeth Costa  
Board Chair

Joseph Michelena  
Board Vice Chair

Iria Nunes  
Board Treasurer

Ann Solo  
Board Secretary

Fr. Larry Machado  
Board Chaplain

Heather Tomas  
Board Member

Catherine Randall  
Board Member

The Board of Directors of Chesterton Academy of the Immaculate Conception would like to thank Nellie Oliveira for Chairing and the entire Committee for their efforts in this year's OLA Grand Fundraiser, which was held on May 3, 2025. Their hard work and dedication ensured a successful evening. We appreciate the generosity and that the proceeds will benefit the new on-site Chesterton Academy of the Immaculate Conception, a joyfully Catholic, classical high school.

The Board is deeply grateful for the time, generosity, kindness, and commitment made by the OLA Grand Committee in order to make the evening such a huge success. We are also thankful for all those in the community who attended and contributed financially.

With gratitude,  
*Chesterton Academy of the Immaculate Conception*  
Board of Directors

## Grupo Folclórico de Crianças

Os ensaios dos grupos folclóricos das crianças para a Festa de agosto serão às segundas e quartas das 6,30 às 7,30 da tarde no recinto atrás da primeira igreja. As crianças devem ter pelo menos 4 anos. A data exata do começo será anunciada em breve. Para a matricula, devem utilizar o código QR à direita.

É importante que a crianças participem desde o início, embora sabemos que famílias terão dias de férias. Quando não estiverem em férias, necessitamos que as crianças não faltem aos ensaios.

A participação em grupos folclóricos não só transmite a cultura portuguesa, como desenvolve as capacidades físicas das crianças e é grátis. Pedimos que registem esta semana para "Flocknote" usando a máquina fotográfica do telefone centrando no código QR à direita. Aparecerá uma caixinha em amarelo com "Flocknote." Basta tocar e imediatamente abre uma forma simples para completar. Se necessitar mais informações, pode contatar Mary Borba, 209 581-1942.



# CELEBRAÇÃO DO PENTECOSTES

DOMINGO  
8 DE JUNHO



**Terço** Segunda-Feira, 2 de Junho - Quarta-Feira, 4 de Junho  
6:30 PM – Terço na primeira igreja

**Tríduo** Quinta-Feira, 5 de Junho - Sábado, 7 de Junho  
6:30 PM -7 PM Terço e Confissões na igreja nova  
7 PM Missa de Vigília

**Pentecostes** Domingo, 8 de Junho  
11:15 AM Missa em louvor ao Divino Espírito Santo  
As Tradicionais Sopas serão servidas após as Missas das 9:30 AM e das 11:15 AM

Por favor, considere um donativo de carne, ou oferta monetária  
para compra dos ingredientes e artigos para o Leilão Silencioso. Agradecemos o vosso apoio!

Que o Espírito Santo abençoe as vossas famílias.



# OUR LADY OF THE ASSUMPTION



**VACATION BIBLE SCHOOL  
JUNE 16TH TO 20TH  
6PM TO 9PM**

**REGISTRATION OPENS MAY 1ST**

VBS Saturday Vigil Mass Registration (5:30 PM Mass):  
May 3rd and May 17th

VBS Sunday Registrations at ALL Masses:  
May 4th and May 18th

**REGISTRATION CLOSES JUNE 1ST**

More information regarding registration forms,  
volunteer meeting and Setting up can be found on the  
church website: [olassumption.net/](http://olassumption.net/)  
Contact Silvia: 209.535.7690 [silveirafam13@gmail.com](mailto:silveirafam13@gmail.com)



OUR LADY OF THE ASSUMPTION  
KNIGHTS OF COLUMBUS  
COUNCIL #12847

## SCHOLARSHIP APPLICATION NOW OPEN

OLA's Knights of Columbus offers scholarships for high school seniors or college students. We will be offering several scholarships starting at \$250. For more details, please see the application form.

Applications are open to anybody that has never received a scholarship from our Council.

**Deadline**  
June 13th, 2025

Applications are located at the back of the church by the parish bulletin or online at [olassumption.net](http://olassumption.net)

**For More Information contact:**

Samuel Silveira  
209-410-3590  
[silveirafam13@gmail.com](mailto:silveirafam13@gmail.com)

OLA CATECHISM PROGRAM

## REGISTRATION NOW OPEN!

For Children entering 1st-6th Grades this Fall

**EVERY WEDNESDAY 6PM-7:45PM**

Classes always begin with Holy Mass with Family at 6pm followed by Classroom instruction until 7:45pm.

Scan the QR Code to fill out  
Registration Form or email  
[avierra@olassumption.net](mailto:avierra@olassumption.net)



## OLA CONFIRMATION PROGRAM REGISTRATION NOW OPEN

For Children entering 7th-8th  
Grades this Fall

Contact Anna Vierra for  
registration by June 1st

[avierra@olassumption.net](mailto:avierra@olassumption.net)

## Oremos pelos Doentes

Tendes algum membro da vossa família que não pode sair de casa e necessita a Sagrada Comunhão ou oração?  
Por favor, ligue para Beatriz Lourenço (209) 668-3801.

Jesuina Teixeira	Tito Rebelo
Teresa Xavier	Cindy Alamo Fernandes
Lurdes Toledo	
Fatima Linhares	Omar Plascencia
Frank Linhares	Norberta Aquino
João Parreira	Raquel Bettencourt
Serafina Jordão	Evangelina Nunes
Maggie Azevedo Barker	João Machado
Cecilia Pires	Lucia Bogacki
Celeste Drumonde	Uvaldo Palomares
George Azevedo	Marilyn Schmidt
Maria Emilia Nunes	

## Oremos pelos Recentemente Falecidos

Dai-lhes, Senhor, o eterno descanso, entre o esplendor da Luz Perpétua. Que as suas almas descansem em paz. Amen.

João Borba	Laurinda DeMelo
Amaro Nunes	Maria Alvarina Sousa
Violante Silva	Emmanuel de Sousa Moniz
Rosalia Batista	Eric Dompeling
Maria Margarita de Sousa	António Nunes Amaral
Daniel, Jennifer, Madelynn and Matthew Lourenco	Laurence Costa
João Da Rosa	Russel Wright
John S. D. Medeiros	Steve Sperry
Bobby Moules	Alfredo Parreira
Rosa Avila Leonardo	Tiberio Azevedo
Antonio Amorim	John Silva
Adeline Johnson	William Paul Batt
Manuel David Berberia	Maria R. Cardoso
José Guilherme Bettencourt	Donald Mello
Ernestina Pedro	

## Intenções de Missa

### Monday • Segunda-Feira, May/Maio 26

9:00 AM – Português

† Alvaro Toledo, aniversário de morte – da irmã Fatima

### Tuesday • Terça-Feira, May/Maio 27

9:00 AM – Português

Int. of Cindy e Joe Jordão, aniversário de casamento e filhos – de Serafina Jordão

### Wednesday • Quarta-Feira, May/Maio 28

6:00 PM – English

† Jack e Noémia Alameda and holy souls – from nephews and nieces

### Thursday • Quinta-Feira, May/Maio 29

9:00 AM – Português

† Eudóxia Sousa e int. de Pe. Ivo Rocha, aniversário da Ordenação – da família Sousa

### Friday • Sexta-Feira, May/Maio 30

9:00 AM – Português

† Helena Aguiar, aniversário de morte – da família

### Saturday • Sábado, May/Maio 31

5:30 PM – English

† Rosália A. Sousa – de Clemente Sousa

### Sunday • Domingo, June/Junho 1

9:30 AM – English

† Alberto e Albertina Azevedo – from Paul & Rosa Azevedo

† Deceased members of the Silveira & Andre families

† Emídio e Eugénia Soares – from family

† Fernando Faria Bettencourt – from David Ferreira

† Hilário e Georgina Ourique – da família

† Luis Borba – from family

† Luis de Sousa and Francisco Galhano – from wife and sister

† Mady Lourenco – TOOL 43

† Patricia Trevillyan – from Cathy Randall

† Sarah Sears – from Alfred Sears & family

† Serafim e Asselina Teixeira – from Paul & Iria Nunes

† Silva & Cahill deceased and living family

† Tony, John & Margaret Salvador, Guilhermina e José Gonçalves – from Mary

Int. of Daughters of Mary, anniversary of Consecration to Blessed Virgin Mary

Int. of Jason Oliveira, baptism anniversary – from parents

Int. of Katrina Freitas, for a safe delivery and healthy mother and child

Int. of Pascal Wylund, on his birthday – from family

11:15 AM – Português

† Adriano Fagundes – da família

† Almas do Purgatório – de Bernardete Luis

† António Diniz e int. de Maria Humberta Diniz

† Carlos e Rosa Machado e Maria Cardoso – da família

† Defuntos de José e Maria da Neves Brasil

† Defuntos de Manuel e Fátima Soares

† Defuntos de Nelcina Brasil

† Defuntos de Tony e Nelly Soares e Almas do Purgatório

† Eleutério Pinto – da esposa Dialete e filhas

† Francisco Gomes e int. da esposa Georgina

† Frank & Maria Livramento Ormonde – de João e Margarida Vitorino

† Jaime da Silva – da esposa Margarita

† João e Rosa Pereira – de Michael Silva e família

† João Manuel Ricardo Sousa – de David Ferreira

† Joe e David Pacheco – da família

† José e Maria Alda Valadão – da família

† José Rodrigues Oliveira – de David Ferreira

† Manuel Matos e defuntos de Maria L. Matos

† Ormecinda Borba – da filha Fatima Dias

† Pais de Hélio Couto

† Pais de José e Alfredina Sousa

† Pais e defuntos de João e Maria Emília Nunes

† Serafim Azevedo e Julio & Vitoria Brasil – de Dolores Azevedo

† Tibério Azevedo e int. de Rosa Azevedo e famílias

† Vitalina e João Borges e José Coelho – da família

† Zoraida e Michael Dutra – de Maria José Soares

Int. de Artur e Antelma Oliveira, filhos, netos e bisnetos até à sexta geração

Int. de João e Margarida Vitorino, filhos e netos

Int. de Jorge e Patricia Naranjo – da mãe e sogra Ester Naranjo

Int. de Peter & Catherine Freitas e família e int. de Angelina Vieira

Int. e saúde de Paulo Soares e família e de Cristina Soares da Silva e família

Int. e saúde de Tito Rebelo – da esposa Laura e família

Int. especial de Odelta Luis

Pela conversão de Nikolas Cruz – de Elvina Flores

1:30 PM – Traditional Latin Mass

For the Parish Community

6:00 PM – English

† Laudelina R. Alves – from family



**DANIEL SANTOS**  
Loan Officer, NMLS #1897781

209.622.8228 Cell  
209.579.3029 Office  
209.250.0871 Fax  
dsantos@apmortgage.com

Falo Português  
Hablo Español

AMERICAN PACIFIC MORTGAGE

SCAN ME!

aplending.com/dsantos  
2100 Geer Rd., Suite F  
Turlock, CA 95382

Dignity  
MEMORIAL

**LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ**  
Funeral Director Lic. 4423  
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907  
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com  
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

**WHITEHURST-NORTON-DIAS**  
Funeral Service  
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

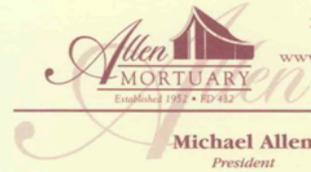
CEM 494 CRM 770  
COA 114 CRM 194  
FD 1843 CES 51557

P (209) 632-9111  
F (209) 632-9119

**LONNIE ALVARES**  
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK  
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com  
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com



247 North Broadway  
Turlock, CA 95380  
www.allenmortuary.com

**Michael Allen**  
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com



Michael & Diane Silva - Owners  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
209-614-9030 or 209-914-3949

\*For Online Reservations visit:  
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com  
Referring Travel Agent



CALIFORNIA CATHOLIC WEDDING PHOTOGRAPHER

*Dominique Germann*  
capturing the beauty + joy of your Catholic wedding  
209.202.5815 | d@dgermannphoto.com | dgermannphoto.com



**Hilmar**  
Animal Hospital

**PETE HULSE, DVM**

PH: (209) 632-3831  
FX: (209) 632-3651  
PO. BOX 777 • HILMAR, CA 95324  
Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS  
OF COLUMBUS**  
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church*  
Council #12847

**Grand Knight:** John Woodard (209)-900-3148  
**Deputy Grand Knight:** Tony Medeiros (209)-202-8192  
**Finance:** Daniel Santos (209)-622-8228



**Atlantic  
Realty**

2100 Greer Rd., Ste. B  
Turlock, CA 95382  
www.danielmaciel.com

**Daniel Maciel**

Falo Portugues - Hablo Espanol

**Broker - Owner**

Cell: 209.678.3159

Office: 209.668.0501

Fax: 888.575.0601

daniel@macielproperties.com



**ALEGRIA RANCH**

*A Unique Barn Venue.*



Lucia Aguiar  
209-602-0172

AlegriaTurlock@gmail.com

**TURLOCK  
City Tow  
SERVICE**

(209) 667-0734

24 Hour Towing & Storage

Jennifer Avila  
Jason Madruga  
Jeremy Madruga  
Josh Madruga



1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380



Kevin F. Kelley  
Partner

kevin.kelley@berliner.com  
www.berliner.com



**MODESTO:** 1601 I Street, Suite 150 | P: 209.576.0111 | F: 209.576.1076  
**MERCED:** 548 W. 21st Street | P: 209-385-0700 | F: 209.385.3789



Locally Owned and Operated Since 2011

Repro Results Open Check Test

- ✓ Fast, accurate, affordable non-pregnancy testing
- ✓ dairy, beef, goats
- ✓ same day results

We also offer Milk Quality & Mastitis Testing

Free Local Courier Service Call Today! 209-632-5836

**ORNELAS  
BALING SERVICE**



1125 West Avenue South  
Turlock, CA 95380

**Manuel Ornelas**  
209.595.2451



**JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.**  
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382  
(209) 669-9100



**Elvis Dias**

Realtor/Vendedor de Casas

209-678-1915

"I can't sing, but I can Sell!"



**Sanders Meat Service**

1220 South Ave Turlock, CA 95380

209-632-8427 209-634-7525

**ANDY PIMENTEL**



P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY  
TURLOCK, CA 95381  
**PH (209) 634-7752**

PORTABLE WELDING  
HELIARC  
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL  
BEARINGS  
SPROCKETS

*Bom Appetite Catering*

**ROSEMARY  
SOUSA-JOHNSON**

OWNER

PO Box 368  
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054  
E-mail: rosemariyac@yahoo.com

www.ovcb.com



**Jaime Tavares**  
Turlock Branch Manager  
209.633.2867



**Steve Scheuber**  
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326  
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352  
1-800-GRAFTED  
cell: (209) 531-5065  
email: steve@duarteenursery.com  
web: www.duarteenursery.com



**Mark Serpa**  
President

(209) 668-3606

Fax (209) 668-3706  
522 E. Main St.  
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com  
mserpa@customlockandalarm.com

**REVOLUTION  
GENETICS**

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner  
209-678-1965

**STRAIGHT UP FENCING**

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS

(209)648-5645

**Tony Mendonca**

mendonca87@sbcglobal.net  
Lic # 501584

**WIS&G**  
Winton-Ireland, Ström & Green  
Insurance Agency

Since  
1913

**Glaucio Cota**

Falo Portugues - Se Habla Espanol  
627 E. Canal Drive  
PO Box 3277  
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995  
m 209.417.4258  
f 209.667.7142  
e gcota@wisg.com  
w www.wisg.com  
Lic. #0596517